

PROJETS DES DOMAINES MUSIQUE – ARTS DE LA SCENE ET ARTS VISUELS FINANCES PAR LE FONDS STRATEGIQUE

RAPPORT D'ACTIVITE

Le rapport d'activité doit être envoyé au siège de la HES-SO au terme de la réalisation du projet qui a obtenu un subside du fonds stratégique. Il complète le rapport financier du projet et permet de libérer le solde de la subvention accordée. La **signature personnelle** du/de la requérant-e doit figurer en page 2 du rapport d'activité ; elle est indispensable pour la validité de ce dernier.

Titre du projet et acronyme : Edition critique des œuvres pour harpe de Giovanni Caramiello
SageX 66639 - Caramiello

Nom et prénom du/de la requérant-e : Letizia Belmondo

Site du/de la requérant-e : HEMU Lausanne

Résumé (10-15 lignes) des résultats obtenus et de leur signification ; ce résumé peut être mis à disposition de milieux intéressés.

Les œuvres de Giovanni Caramiello (1838-1938) pour harpe seule et pour harpe et piano sont inconnues des harpistes modernes car elles n'ont plus été éditées depuis le début du XXème siècle. Par ailleurs, certains passages de ces pièces conçues pour harpe Erard ne peuvent pas être interprétés tels quels sur un instrument moderne et nécessitent des adaptations dans l'écriture et dans la technique de jeu.

En 2002, Letizia Belmondo a redécouvert ce répertoire oublié. Depuis son arrivée à l'HEMU en 2011, elle a effectué un travail de recherche conséquent pour élaborer une interprétation historiquement informée d'un petit choix de ces pièces en se basant sur des sources imprimées et audio. Un premier CD avec des Fantaisies sur des airs d'opéra pour harpe et piano et pour harpe seule a été enregistré pour le label Tactus en 2014. Un deuxième CD avec diverses mélodies napolitaines ou fameuses transcrites et variées pour harpe est prévu pour 2017.

En 2019, 6 volumes avec les 17 œuvres de Caramiello qui avaient été enregistrés en 2014 et 2017 vont être publiés chez Ut-Orpheus. Les 3 premiers volumes regroupent les œuvres pour harpe seule, les trois autres les œuvres pour harpe et piano.

Une préface avec des indications sur la vie et l'œuvre de Giovanni Caramiello en tant que harpiste, enseignant et compositeur a été écrite par Francesco Caramiello, l'arrière-petit-fils du compositeur.

Les erreurs d'impression des éditions du début du 20ème sur lesquelles se base la nouvelle édition critique ont été corrigées et des indications musicales (nuances, liaisons de phrasé, arrangements de certains passages pour les rendre jouables sur les instruments modernes,...) proposés par l'éditrice rajoutées.

Chaque modification figure dans l'appareil critique en début de chaque recueil, avec indication de la version originale du passage correspondant.

Dans un but pédagogique et pour rendre les pièces de Caramiello plus accessibles, le texte des chansons populaires sur lesquelles elles se basent a été intégré tout comme les références aux thèmes d'opéra utilisés dans les pièces. De cette manière les interprètes peuvent avoir une idée plus claire du caractère et du phrasé des pièces en relation avec le texte des thèmes abordés.

La publication des 6 recueils est l'aboutissement de 6 années de découvertes et de travail sur le compositeur Giovanni Caramiello ainsi que sur ce répertoire écrit pour les harpistes de l'époque mais oublié de nos jours.

Lieu et date :

.....Tribourg, 8 mars 2019.....

Signature du/de la requérant-e :

.....Leticia Belmondo.....

Annexe : rapport financier final